

# Su beneficios de jubilación con TMRS

## Para miembros nuevos

Teléfono: 512.476.7577 • Fax: 512.476.5576

¿Necesita ayuda? [www.tmr.com/contact.php](http://www.tmr.com/contact.php) • Página web: [www.tmr.com](http://www.tmr.com)

Dirección postal TMRS®: P.O. Box 149153 • Austin, TX 78714-9153

Número gratuito:  
800.924.8677  
**Hablamos Español.**

### ¿Qué es TMRS?

El sistema de jubilación municipal de Texas (o TMRS) es un plan elegido por su ciudad para proporcionar beneficios seguros de jubilación a sus empleados. Una vez que usted es elegible para jubilarse, el plan de TMRS puede pagar un beneficio mensual de por vida (una "Pensión"). Su beneficio de TMRS es un beneficio adicional y totalmente aparte de cualquier otro programa que su ciudad pueda ofrecer (como de seguro social o un plan 457), y sus ahorros personales.

### ¿Cómo funciona mi membresía de TMRS?

Mientras usted esté empleado en una posición que normalmente requiere por lo menos 1.000 horas al año en una ciudad TMRS, se le requiere ser miembro de TMRS y contribuir un porcentaje de su salario hacia su jubilación futura. El depósito mensual que usted hace es igualados por su ciudad. Usted recibe sus beneficios (sus depósitos, más los fondos igualados por la ciudad, más las ganancias de inversión en la cuenta, y otros créditos que su ciudad puede proporcionar) cuando se jubile. Al jubilarse, estos fondos combinados le dan un **beneficio mensual que son pagados por el resto de su vida.**

Usted recibe un mes de crédito de servicio por cada mes que un depósito es recibido por TMRS (para más detalles acerca de los tipos de crédito de servicio, consulte el sitio web o la guía de beneficios para miembros). Los depósitos de los miembros son diferidos por impuestos, lo que significa que no están sujetos a impuestos hasta que se les pague a usted, ya sea en forma de un reembolso o una anualidad de jubilación.

### ¿De dónde viene el dinero para mi pensión?

Para financiar un beneficio mensual de por vida, sus deducciones mensuales de nómina de ingreso son el primer ingrediente. Sus depósitos ganan intereses anuales compuestos (con un mínimo de 5%). En el transcurso de su carrera, su ciudad también hace contribuciones hacia sus fondos que son igualados. Pero, para la mayoría de los jubilados de TMRS, la mayoría de su beneficio de jubilación es financiado por ganancias en TMRS inversiones que son agrupadas y gestionadas profesionalmente. La información sobre las inversiones de TMRS puede encontrarse en el sitio web de TMRS.

### ¿Cómo puedo monitoriar mi cuenta de TMRS?

MyTMRS® es un portal en línea que proporciona acceso las 24 horas a su cuenta de TMRS. Todos los miembros de TMRS deben inscribirse en una cuenta MyTMRS® tan pronto como sea posible después de que TMRS reciba su primer depósito. Visite [www.tmr.com](http://www.tmr.com) y seleccione el botón MyTMRS para registrarse. Necesitará una dirección de correo electrónico válida. Por favor, utilice una dirección de correo electrónico que no sea de trabajo (a la que sólo usted tiene acceso) para que TMRS pueda mantenerse en contacto incluso si se retira o deja su empleo con la ciudad.

Además de comprobar el saldo de su cuenta TMRS, los créditos de servicio y otras funciones, puede ejecutar las estimaciones de jubilación en línea utilizando MyTMRS. En la mayoría de los casos, puede ingresar cualquier fecha de jubilación elegible para el futuro y ver los montos de beneficios mensuales estimados a través de las diferentes opciones de jubilación que pueden estar disponibles para usted cuando se jubile.

Para ayudar a proteger contra el fraude, TMRS utiliza la "autenticación de doble factor" para su cuenta MyTMRS. Esto significa que después de registrarse y verificar su información de contacto, le pedirá que solicite un correo electrónico, texto o llamada telefónica de TMRS que contenga un código de seguridad separado. Por ello mantener la información de contacto de su cuenta actual es importante.

Si tiene preguntas acerca de como registrarse para MyTMRS o problemas de registro, llame a TMRS de Lunes a Viernes de 8:00 a.m. – 5:00 p.m. CST al 800.924.8677.

### Los Recursos en Español

- Resumen de Beneficios de TMRS ([www.tmr.com/faq\\_members\\_en\\_espanol.php](http://www.tmr.com/faq_members_en_espanol.php))
- La Guía de Beneficios para Miembros
- Información Sobre TMRS
- Folletos como éste



## ¿Porqué necesito designar a un beneficiario?

Un beneficiario es la persona que usted designa para recibir un beneficio TMRS en el evento que llegue a fallecer. Usted necesita designar a un beneficiario cuando usted se convierte en un miembro de TMRS, y usted debe siempre verificar su designación de beneficiario si usted tiene un cambio de vida (muerte, matrimonio, tener un hijo, divorcio) y hacer una nueva elección de beneficiario si es necesario. TMRS también le pedirá que nombre a un beneficiario cuando se convierta en un miembro investido.\*

En muchos casos, usted puede designar o cambiar su beneficiario en MyTMRS. Las opciones de los beneficiarios que requieren el consentimiento del cónyuge (si usted es un miembro investido, casada(o) y nombrando a un beneficiario que no sea su cónyuge) todavía requieren un formulario en papel y su firma. MyTMRS le avisará si el consentimiento conyugal (firma notariada de su cónyuge) es necesario y le dirigirá a la forma correcta.

\* Miembro investido significa que usted ha establecido suficiente crédito de servicio para tener el derecho de recibir un beneficio TMRS bajo el plan de su ciudad.

## ¿Cómo puedo saber qué características del plan de TMRS ofrece mi ciudad?

Su ciudad elige qué disposiciones dentro del menú de opciones de TMRS le van a proporcionar a sus empleados. Para ver las opciones de su ciudad, vaya a [www.tmr.com](http://www.tmr.com) | *Miembros* | *Mi plan de la ciudad* y introduzca el nombre de su ciudad.

Cada ciudad TMRS elige de esta lista de opciones disponibles:

- Tasa de depósito del empleado: 5%, 6%, o 7% de su salario
- Fondos igualados por la ciudad: 1 a 1 (100%), 1,5 a 1 (150%), o 2 a 1 (200%)
- Requisitos para ser un miembro investido\*: 5 o 10 años
- Elegibilidad de jubilación: concedida a la edad de 60, o 20 o 25 años de servicio a cualquier edad.
- Crédito de servicio actualizado (S o N, y ad hoc o repetición %)
- Ajuste de costo de vida (COLA) (S o N, y ad hoc o repetición %)
- Crédito por servicio militar
- Crédito de servicio previo
- Beneficios suplementarios por causa de muerte (S o N, para activos o jubilados)

## Preguntas frecuentes sobre el beneficio TMRS

### P. ¿Puedo pedir prestado de mi cuenta de TMRS?

R. Bajo las regulaciones de la ley y del servicio de impuestos internos de Texas, usted no puede retirar ninguna parte de su dinero a menos que deje de trabajar para todas las ciudades TMRS y deje de ser un miembro contribuyente. Además, usted no puede utilizar su cuenta como garantía para un préstamo o pedir prestado de él.

### P. ¿Qué pasa si dejo la ciudad?

R. Su beneficio TMRS es portable a través de las ciudades participantes. Una vez que sea un miembro investido, usted puede mantener su membresía en TMRS siempre y cuando deje sus depósitos e interés en TMRS. Si usted no está investido, puede dejar su cuenta intacta y continuar recibiendo interés por un máximo de cinco años. Después de cinco años, si usted no vuelve a trabajar para otra ciudad de TMRS, o no participa en un programa de retiro proporcional de Texas (vea la lista de abajo), usted debe reembolsar su cuenta.

Si usted elige reembolsar su cuenta, usted no recibirá las contribuciones que igualo su ciudad, u otros créditos que usted pudo haber sido concedido. Un reembolso sólo incluirá los depósitos e intereses que recibio su cuenta.

## Otros sistemas públicos de jubilación en Texas

El Sistema de Retiro de los Empleados de Texas  
(Employees Retirement System of Texas)

El Sistema de Retiro de los Maestros de Texas  
(Teacher Retirement System of Texas)

El Sistema de Retiro Judicial de Texas  
(Judicial Retirement System of Texas) (Plan 1 ó 2)

El Sistema de Retiro de los Condados y Distritos de Texas  
(Texas County and District Retirement System)

El Sistema de Retiro de los Empleados de la Ciudad de Austin  
(City of Austin Employees Retirement System)